

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 387120 (4) Shipping date 29/11/2024		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 50138 14654			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2184524	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24) Net		
Lorry				396915K		1,858.878 1,665.38		
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							14248 919240	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: G-132230 4	858	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	2	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	28	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	PSW Approval 2516272880	2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024						
	2 x 429 Stück	NUOVA COLATA G 132230 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 03/12/24 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019885 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI					
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 29.11.2024									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 387117 - 387120									
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22890,00 22890,00	12 Umfang in m³	
CMR									
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht					
				Ermäßigung		-			
				Zwischensumme					
				Zuschläge					
				Nebengebühren					
				Sonstiges		+			
				Zu zahlende Gesamtsumme					
14 Rückerstattung									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Prievidza				20 Besondere Vereinbarungen					
21 Ausgefertigt in Prievidza am 29.11.2024 GeWIS Slovakia s.r.o.				24 Gut empfangen Datum					
22 Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020456774 (45) Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 24 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender					
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
				Euro-Palette					
				Glitterbox-Palette					
				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger					
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
				Euro-Palette					
				Glitterbox-Palette					
				Einfach-Palette					
27				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Amtliches Kennzeichen				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Kfz				PDM0016 PD701YJ					
Anhänger									
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT					